



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2018. gada 18. aprīlī  
(OR. en)

---

**Starpiestāžu lieta:  
2018/0094 (NLE)**

---

**7966/18  
ADD 6**

**WTO 70  
SERVICES 19  
COASI 87**

## **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerāļsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 18. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerāļsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Singapūras Republiku

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 197 *final* - ANNEX 4.

---

Pielikumā: COM(2018) 197 *final* - ANNEX 4



EIROPAS  
KOMISIJA

Briselē, 18.4.2018.  
COM(2018) 197 final

ANNEX 4

## **PIELIKUMS**

*dokumentam*

**Priekšlikums Padomes lēmumam**

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu brīvās tirdzniecības nolīgumu starp  
Eiropas Savienību un Singapūras Republiku**

KOMPETENTĀS IESTĀDES

1. PANTS

Savienības kompetentās iestādes

Savienības kompetentās iestādes ir dalībvalstu pārvaldes iestādes un Eiropas Komisija. Šajā saistībā piemēro šādus noteikumus:

- a) attiecībā uz eksportu, kas tiek veikts uz Singapūru, dalībvalstu pārvaldes iestādes atbild par ražošanas apstākļu un prasību kontroli, tostarp par likumā noteiktajām pārbaudēm un tādu veselības (vai dzīvnieku labturības) sertifikātu izdošanu, kuri apliecina atbilstību pieņemtajiem standartiem un prasībām;
- b) attiecībā uz importu, kas nosūtīts no Singapūras, dalībvalstu pārvaldes iestādes atbild par kontroli attiecībā uz importa atbilstību Savienībā piemērojamajām prasībām;
- c) Eiropas Komisija atbild par vispārīgu koordinēšanu, pārbaužu sistēmu pārbaudēm/revīzijām un likumdošanas pasākumiem, kas nepieciešami, lai nodrošinātu standartu un prasību vienotu piemērošanu Eiropas iekšējā tirgū.

## 2. PANTS

### Singapūras kompetentās iestādes

Pārtikas nekaitīguma un dzīvnieku veselības iestāde (turpmāk “*AVA*”) atbild par nekaitīgas un veselīgas pārtikas nodrošināšanu pietiekamā apmērā, aizsargājot dzīvnieku, zivju un augu veselību un veicinot pārtikas un lauksaimniecības produktu tirdzniecību.

Šajā saistībā piemēro šādus noteikumus:

- a) *AVA* ir kompetentā iestāde, kas atbild par importa un eksporta pārbaudēm un karantīnu;
- b) *AVA* ir valsts iestāde, kas atbild par pārtikas izejvielu un pārstrādes produktu nekaitīgumu. *AVA* nodrošina pārtikas nekaitīgumu visā ķēdē no ražošanas līdz posmam pirms mazumtirdzniecības. *AVA* sagatavo zinātniski pamatotu riska analīzes un pārvaldības metodiku pārtikas nekaitīguma izvērtēšanai un nodrošināšanai, pamatojoties uz starptautiskiem standartiem;
- c) *AVA* ir valsts iestāde, kas atbild par dzīvnieku un augu veselību. Tā pārvalda visaptverošu programmu, kuras mērķis ir valstī nepieļaut lauksaimniecības, tautsaimniecības vai sabiedrības veselības mērogā nozīmīgu dzīvnieku saslimstību ieviešanu, kā arī visaptverošu programmu tautsaimniecības un augu veselības mērogā nozīmīgu saslimstību un kaitēkļu kontrolei un profilaksei.

PRASĪBAS UN NOTEIKUMI PAR TĀDU UZŅĒMUMU APSTIPRINĀŠANU, KAS SAISTĪTI  
AR DZĪVNIĒKU IZCELSMES RAŽOJUMIEM

1. Importētājas puses kompetentā iestāde sagatavo apstiprināto uzņēmumu sarakstus un nodrošina šo sarakstu publisku pieejamību.
2. Prasības un procedūras, ko importētāja puse piemēro uzņēmumu apstiprināšanā, ir šādas:
  - a) attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes produktu, kuru uzņēmums plāno eksportēt importētājai pusei, ir saņemta importētājas puses kompetentās iestādes atļauja. Šī atļauja attiecas arī uz importēšanas un sertificēšanas prasībām;
  - b) eksportētājas puses kompetentā iestāde ir apstiprinājusi uzņēmumus, no kuriem plānots eksportēt attiecīgo dzīvnieku izcelsmes produktu, un tā importētājai pusei ir sniegusi sanitāro noteikumu ievērošanas garantijas, kuras pieprasījusi importētāja puse un kuras apliecina to, ka uzņēmumi atbilst attiecīgajām importētājas puses prasībām;
  - c) prasību neievērošanas gadījumā eksportētājas puses kompetentajai iestādei ir tiesības apturēt vai atcelt eksporta iestādes apstiprinājumu; un

- d) importētāja puse apstiprināšanas procedūras ietvaros var veikt verifikācijas saskaņā ar 5.8. pantu (Verifikācijas).

Apstiprināšanas procedūras ietvaros veiktās verifikācijas attiecas uz tās kompetentās iestādes, kura atbild par uzņēmuma apstiprināšanu, struktūru, organizāciju un pilnvarām un sanitāro noteikumu ievērošanas garantijām attiecībā uz atbilstību importētāja puses prasībām.

Veiktās verifikācijas var būt arī noteikta skaita reprezentatīvu uzņēmumu, kuri iekļauti eksportētāja puses iesniegtajā sarakstā vai sarakstos, pārbaude uz vietas.

Ievērojot īpašo struktūru un kompetenču sadalījumu Savienībā, šādas verifikācijas Savienībā var attiekties uz atsevišķām dalībvalstīm.

- e) Importētāja puse verifikācijas saskaņā ar 5.8. pantu (Verifikācijas) var veikt jebkurā laikā. Pamatojoties uz verifikāciju rezultātiem, importētāja puse var grozīt apstiprināto uzņēmumu sarakstus, kurus importētāja puse ir sagatavojusi saskaņā ar šā pielikuma 1. punktu.

3. Noteikumus 1. un 2. punktā sākotnēji attiecinā tikai uz šādām uzņēmumu kategorijām:
- a) visi uzņēmumi svaigas mājlopu gaļas iegūšanai;
  - b) visi uzņēmumi savvaļas un saimniecībā audzētu medījumdzīvnieku svaigas gaļas iegūšanai;
  - c) visi uzņēmumi mājputnu gaļas iegūšanai;
  - d) visi uzņēmumi visu sugu dzīvnieku gaļas produktu iegūšanai;
  - e) visi uzņēmumi citu lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu (piem., zarnu, gaļas izstrādājumu, maltās gaļas) iegūšanai;
  - f) visi uzņēmumi lietošanai pārtikā paredzēta piena un piena produktu iegūšanai un
  - g) lietošanai pārtikā paredzētu zivsaimniecības produktu, tai skaitā gliemeņu un vēžveidīgo, pārstrādes uzņēmumi un zivju pārstrādes kuģi/saldētājkuģi.